

ДОГОВОР О СОТРУДНИЧЕСТВЕ № _____

„**AERLUX**” S.R.L. (IDNO1007609001794), в лице Генерального директора Виорела Кику, действующего в соответствии с Уставом компании, именуемый в дальнейшем *Туроператор*, юридический адрес г. Калараш, ул. Штефан чел Маре, 20 и Коммерческая Компания _____ (IDNO), в лице Генерального директора _____, действующего в соответствии с Уставом компании, именуемый в дальнейшем *Агентство*, адрес _____, и оба именуемые в дальнейшем *Стороны*.
Стороны договорились о нижеследующем:

1. Предмет Договора

1.1 Назначение этого соглашения заключается в продаже туристических пакетов или их компонентов *Туроператором* для *Агентства* в условиях данного Договора.

1.2 *Туроператор* обязуется предоставлять *Агентству*, по запросу последнего, туристических пакетов или их компонентов, в количестве и по маршруту заказанный *Агентством*, а *Агентство* обязуется произвести своевременную и полную оплату за эти услуги.

1.3 Продажа и/или бронирование туристических пакетов или их компонентов производится с соблюдением правовых норм и положений настоящего договора.

2. Стоимость и условия оплаты. Комиссии

2.1 Стоимость туристических пакетов или их компонентов устанавливается для каждого конкретного случая в зависимости от требований, изложенных в запросах *Агентства*. Запросы *Агентства* могут быть поданы в письменном виде (по факсу, почте, курьером) или в системе онлайн.

2.2 При покупке, *Агентством* в пользу третьих лиц, туристических пакетов или их компонентов, *Туроператор* (в некоторых случаях) выплатит *Агентству* комиссионные (Приложение 1) которые получает *Туроператор* от формирования туристических пакетов или их компоненты.

2.3 Комиссии будет выплачиваться *Туроператором* в течение 3-х рабочих дней после оплаты *Агентством* туристических пакетов или их компонентов.

2.4 Оплата туристических пакетов или их компонентов должна быть осуществлена *Агентством* в течении 3-х банковских дней со дня предоставления платежных документов от *Туроператора*. Передача платежных документов будет считаться действительной, и выполняется одним из следующих способов: почтой, курьером, по факсу, отсканированный оригинал и отправленный по электронной почте адрес. Другие способы *Сторонами* не принимаются.

2.5 Оплата будет производиться в молдавских леях (MDL) по коммерческому курсу, установленному *Туроператором* (который отображается на сайте www.aerlux.md), на день перевода/оплаты *Агентством* за выписку туристических пакетов или их компонентов.

2.6 В случае, когда *Агентство* не оплачивает за туристических пакетов или их компонентов в течение срока, установленного в пункте 2.4 настоящего Договора, *Туроператор* имеет право взимать штраф в размере 0,1% от суммы долга за каждый день просрочки платежа.

2.7 В случае, когда *Туроператор* не оплачивает комиссии в установленные сроки, в соответствии с разделом 2.3 настоящего Договора, *Агентство* имеет право взимать штраф в размере 0,1% от суммы долга за каждый день просрочки платежа.

2.8 Сборы за банковский перевод будет в полном объеме удержаны с *Агентства*.

2.9 Для гарантирования обязательств по оплате *Туроператором* в отношении стоимости туристических пакетов или их компонентов, проданных *Агентством* в соответствии с п.2.4 настоящего договора, *Агентство* обязуется на момент подписания настоящего договора предоставить в пользу *Туроператора* одну из следующих финансовых гарантий:

a) Депозит наличными определенной суммы денег одобренной *Туроператором*;

b) Банковская гарантия в размере одобренной *Туроператором*, с согласованными условиями со стороны *Туроператора*, и подтвержденной банком, который одобрил *Туроператор*;

c) Страховой полис, выданный страховой компанией, одобренной *Туроператором* по форме и содержанию предусмотренного настоящим договором;

2.10 *Агентство* обязуется сохранять банковскую гарантию одобренную *Туроператором* в течение всего срока действия настоящего договора к которому добавляется два (2) месяца.

2.11 *Туроператор* сможет в одностороннем порядке изменить размер гарантии, в зависимости от объема продаж, достигнутых *Агентством*, обязанностью *Агентства* изменить размер гарантии или путем добавления

Туроператор _____

Агентство _____

другой гарантии истекающий в течение 15 дней с даты, с которой он был извещен в письменной форме Туроператором об увеличении суммы гарантии.

3. Права и обязанности сторон.

3.1 Туроператор обязан:

- a) бронировать и выписывать, в соответствии с настоящим Договором, туристические пакеты или их компоненты для *Агентства*;
- b) информировать *Агентство* о том, как использовать туристические пакеты или их компоненты, и об специфических условий контрактных услуг в каждом конкретном случае;
- c) незамедлительно информировать *Агентство* о любых изменениях, которые могут возникнуть в связи с использованием туристических пакетов или их компонентов (изменение расписания, отмена маршрута, стоимость билета в случае если билет был забронирован и не выписан, изменение любого элемента из туристического пакета и т.д.);
- d) выплачивать *Агентству* комиссии, указанные в пункте 2.2 настоящего Договора;
- e) другие обязательства, возникающие непосредственно из Договора и его исполнение будет более благоприятным для *Агентства*.

3.2 Туроператор имеет право запрашивать всю необходимую информацию от *Агентства* для бронирования / выписки туристических пакетов или их компонентов в соответствии с установленными правилами.

3.3. Туроператор имеет право отказать в бронировании / выписки туристических пакетов и компонентов, если это противоречит договорных положений и правил, общепринятых в области.

3.4 *Агентство* имеет следующие обязательства:

- a) оплачивать вовремя и в полном объеме оплаты за услуги, оказываемые Туроператором;
- b) предоставлять без задержек, всю информацию в адрес Туроператора, которая требуется для бронирования / выписки туристических пакетов или их компонентов;
- c) ознакомиться с правилами, применяемые к туристическим пакетам и их контрактных компонентам, предоставленные исполнителем и выполнять их в точности;
- d) в случае приобретения туристических пакетов и компонентов для третьих лиц, информировать об условиях и правилах поездки, получить контакты (номер моб. телефона, стационарный, электронная почта и т.д.), чтобы сообщать третьим лицам до момента использования услуг о каких-либо изменений;
- e) брать на себя расходы, связанные с заменой или отказ от турпакетов или их компонентов Туроператору, не по вине Туроператора;
- f) другие обязательства, возникающие непосредственно из Договора и его исполнение будет более благоприятным для Туроператора.

3.5 *Агентство* имеет право запрашивать всю необходимую информацию от Туроператора о туристических пакетов или их компонентов для каждого конкретного случая.

4. Форс-Мажор

4.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное невыполнение обязательств по настоящему Договору, если это вызвано форс-мажорными обстоятельствами.

4.2 Форс-мажорными обстоятельствами подразумеваются: стихийные бедствия, пожары, наводнения, землетрясения, изменения в законодательстве, забастовки и другие обстоятельства, которые не зависят от воли Сторон и которые делают невозможным исполнение договорных обязательств одной из Сторон или обеими Сторонами.

4.3 Возникновение форс-мажорных обстоятельств, момент появления и время действия должны быть подтверждены сертификатом форс-мажорных обстоятельств, выданного компетентным органом из Молдовы.

5. Расторжение договора.

5.1 Расторжение договора может иметь место в следующих случаях:

- a) отказ Туроператора в предоставлении услуг, указанных в настоящем договоре;
- b) невыполнение *Агентством* сроков оплаты предоставляемых услуг.
- c) неудовлетворенная одной из Сторон обязательств по настоящему договору.

Туроператор _____

Агентство _____

5.2 Инициатор расторжения договора обязан сообщить за 10 дней до предполагаемой даты расторжения другой Стороне о своем намерении, с оглашением причин.

5.3 Договорные обязательства, существующие на момент его расторжения, должны быть выполнены обеими сторонами безоговорочно.

6. Заключительные положения

6.1 Споры, возникающие в рамках настоящего Соглашения, будут урегулированы между *Сторонами* мирным путем. В противном случае - в порядке, установленном законодательством Республики Молдова.

6.2 С даты подписания настоящего Договора все предыдущие переговоры и переписка, относящиеся к нему теряют юридическую силу.

6.3 Любые изменения и дополнения к настоящему Договору действительны только тогда, когда они были сделаны в письменной форме и подписаны уполномоченными для этого, представителями обеих *Сторон*.

6.4 Ни одна из сторон не имеет право передавать свои договорные обязательства и права третьим лицам без ведома и письменного согласия другой Стороны.

6.5 *Стороны*, ответственны за неисполнение или за ненадлежащее исполнение положений настоящего Договора.

6.6 Любые другие положения, не регламентируемые настоящим Договором, будут регламентированы в соответствии с действующим законодательством.

6.7 Настоящий договор составлен в двух экземплярах, на русском языке, по одному экземпляру для каждой из *Сторон*.

6.8 Настоящий Договор вступает в действие с момента его подписания, и действует, пока выполняются обязательства обеими *Сторонами*.

6.9 Данный контракт может быть изменен только путем подписания соответствующих дополнительных соглашений *Сторонами*, которые будут являться неотъемлемой его частью.

6.10 Для того чтобы засвидетельствовать вышесказанное, *Стороны* подписали настоящее Соглашение

7. Юридические адреса и банковские реквизиты Сторон

Туроператор: „AERLUX” S.R.L.

Агентство:

Адрес:

г. Кишинев, б. Траян 1/1
тел./факс (+37322) 926578
моб. тел. 068017777
BC „MoldovaAgroindbank” S.A.
Филиал № 4,
c/dec 2251854163
c/f 1007609001794/3800386
SKYPE: aerlux (Tourism)
tkt.aerlux (Avia)

www.aerlux.md

info@aerlux.md

Генеральный директор: Виорел Кикю

Туроператор _____

Агентство _____